

**ASSOCIATION DES SECRETAIRES GENERAUX DE PARLEMENTS**  
**ASSOCIATION OF SECRETARIES GENERAL OF PARLIAMENTS**

**Session d'automne 2019 – Belgrade / *October session 2019 - Belgrade***

**PROJET D'ORDRE DU JOUR DE LA CONFERENCE / *DRAFT ORDERS OF THE DAY OF THE CONFERENCE***

Ce projet d'ordre du jour a été préparé par le Président de l'ASGP, sur la base des thèmes proposés lors de la dernière session de Doha et des propositions de communications reçues depuis celle-ci. Il n'a pas été soumis au Comité exécutif ni adopté en séance plénière, et est donc susceptible de modifications.

*This draft agenda has been drawn up by the President of the ASGP, based upon the proposals made at the last meeting in Doha and the proposals for papers which have been received since then. It has not been examined by the Executive Committee nor adopted by the Association and is therefore subject to change.*

**Dimanche 13 octobre (toute la journée) / Sunday 13 October (all day)**

**Programme culturel**

*Les hôtes Serbes ont organisé un programme culturel d'une journée.*

*Les détails seront communiqués ultérieurement.*

**Cultural programme**

*The Serbian hosts have organized a one-day cultural programme.*

*Details to follow.*

**Lundi 14 octobre (matin) / Monday 14 October (morning)**

**9h30**

- Réunion du Comité exécutif

\*\*\*

**11h**

- Ouverture de la session
- Ordre du jour de la session
- Nouveaux membres

\*\*\*

- Souhails de bienvenue et présentation du système parlementaire en Serbie par M. Srdjan SMILJANIC, Secrétaire général de l'Assemblée nationale de la République de Serbie.

**9.30 am**

- *Meeting of the Executive Committee*

\*\*\*

**11 am**

- *Opening of the session*
- *Orders of the day of the Conference*
- *New members*

\*\*\*

- *Welcome and presentation on the parliamentary system in Serbia by Mr Srdjan SMILJANIC, Secretary General of the National Assembly of the Republic of Serbia.*

**Lundi 14 octobre (après-midi) / Monday 14 October (afternoon)**

**14h30**

**Thème : Fonctionnaires, parlementaires : quelles attentes, quelle protection ?**

- Communication de M. Simon BURTON, Greffier adjoint de la Chambre des Lords, Royaume-Uni : « Qu'attend-t-on d'un secrétaire général au 21ème siècle ? »
- Communication de M. Charles ROBERT, Greffier de la Chambre des Communes du Canada : « L'immunité parlementaire : quelles limites à l'ère de la transparence et de la responsabilité ? »
- Communication de M. Givi MIKANADZE, Secrétaire général du Parlement de Géorgie : « L'importance de la formation dans l'amélioration de l'efficacité du Parlement de Géorgie »

**2.30 pm**

**Theme : Officials and Parliamentarians : Expectations and Protections**

- Communication by Mr Simon BURTON, Clerk Assistant, House of Lords, United Kingdom: What do we expect of the Secretary General in the 21st century?
- Communication by Mr Charles ROBERT, Clerk of the House of Commons, Canada: The immunity of parliamentarians: what are the proper boundaries in an era of transparency and accountability?
- Communication by Mr. Givi MIKANADZE, Secretary General of the Parliament of Georgia: The importance of training in Strengthening the Capacity of the Parliament of Georgia

**Mardi 15 octobre (matin) / Tuesday 15 October (morning)**

**9h30**

- Réunion du Comité exécutif

\*\*\*

**10h 30**

***Débat général: L'application des lois : quels moyens de contrôle pour les Parlements ?***

- Modérateur : M. Najib El KHADI, Secrétaire général de la Chambre des représentants du Maroc

**9.30 am**

- *Meeting of the Executive Committee*

\*\*\*

**10.30 am**

***General debate: The enforcement of the law : methods of control for Parliaments***

- *Moderator: Mr Najib EL KHADI, Secretary General of the Chamber of Representatives of Morocco*

**Mardi 15 octobre (après-midi) / Tuesday 15 October (afternoon)**

**14h30**

**Thème : Un Parlement ouvert**

- Communication de Mme Penelope Nolizo TYAWA, Secrétaire générale du Parlement d’Afrique du Sud : « Evaluer la sensibilisation du public aux travaux du Parlement : résultats d’une étude menée durant quatre ans par une Commission indépendante du Parlement d’Afrique du Sud »

**Débat général: Rendre les travaux parlementaires accessibles aux personnes handicapées**

- Modérateur : à déterminer

**14h30**

**Theme : Open Parliament**

Communication by Ms Penelope Nolizo TYAWA, Secretary General to the Parliament of South Africa : “Assessment of Public awareness on the work of parliament: results from a four year long independently commissioned study for the Parliament of South Africa”

**General debate: Making Parliamentary work accessible to disabled people: best practice.**

- Moderator: TBC

**Mercredi 16 octobre (matin) / Wednesday 16 October (morning)**

- Réunion du Comité exécutif

**9h30**

\*\*\*

**10h30**

**Thème : Les prises de parole des chefs d'Etat et d'autres personnalités devant les assemblées parlementaires**

- *Meeting of the Executive Committee*

**9.30 am**

\*\*\*

**10.30 am**

**Theme: Appearances by Heads of State and other figures before Parliamentary assemblies.**

**Mercredi 16 octobre (après-midi) / Wednesday 16 October (afternoon)**

**14h30**

- Présentation sur les développements récents au sein de l'UIP
- Questions administratives
- Projet d'ordre du jour de la prochaine session à Genève (Suisse), avril 2020

17h30: Visite de l'Assemblée nationale de Serbie, suivie d'un cocktail offert par le Secrétaire général, M. SMILJANIC

**2.30pm**

- *Presentation on recent developments in the IPU*
- *Administrative questions*
- *Draft agenda for the next meeting in Geneva, April 2020*

*5.30 pm: Visit to the National Assembly of Serbia, followed by a cocktail reception hosted by the Secretary General, Mr SMILJANIC*



**Jeudi 17 octobre (matin) / Thursday 17 October (morning)**

11h00 – 13h00 : Conférence Conjointe UIP-ASGP

Les Parlements dans un monde en mutation : Consultation  
préliminaire sur le Rapport parlementaire mondial 2021

11.00am-1.00pm: Joint Conference between IPU and ASGP

*Parliament in a changing world: Preliminary consultation on the 2021  
Global Parliamentary Report*